

НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛ

Основан в январе 1941 года
Зарегистрирован в Министерстве
Российской Федерации по делам
печати, телерадиовещания и
средств массовых коммуникаций
Свидетельство о регистрации
№ 77 от 17 декабря 2001 года

Учредитель:
ООО «Издательская фирма
«Текстильная промышленность»

Генеральный директор:
Елена Хара

Главный редактор:
Галина Истомина

Зам. главного редактора:
Лидия Чепурова

Редактор:
Андрей Алешин

Распространение:
Владимир Пекин

Дизайн, верстка:
Алексей Хара

Корректра:
Галина Юданова
Елена Томозова

Реклама:
Наталья Жукова
reclama@textilinfo.ru

Издатель:
ООО «Издательская фирма
«Текстильная промышленность»

Адрес редакции и издательства:
117036, Москва,
ул. Профсоюзная, 3
Тел./факс: (495) 124-57-04
E-mail: galina@textilinfo.ru
www.textilemarket.ru

Представителем авторов в журнале
«Текстильная промышленность»
является издатель.

Полная или частичная перепечатка
материалов журнала – только
с письменного разрешения издателя.

© ООО «ИФ «Текстильная промышленность»

Тираж: 7000 экз.
Индекс 70963

Ответственность за содержание
рекламных объявлений
несет рекламодатель.

СОДЕРЖАНИЕ CONTENTS

СОБЫТИЯ	EVENTS
4 XXXI Федеральная ярмарка: ожидаем изменения и новшества	4 XXXI Federal fair: we expect changes and innovations
6 Новости	6 News
РЫНОК	MARKET
34 Химические волокна в 2006 году: в мире и России	34 Chemical fibres in 2006: in the world and in Russia
46 Домашний текстиль на отечественном рынке	46 Home textile at the domestic market
ТЕХНОЛОГИИ	TECHNOLOGIES
42 Совершенствование технологической подготовки швейного производства на основе компьютерных технологий	42 Updating of sewing manufacture technologies on the basis of computer technologies



СЕКРЕТ УСПЕХА

SECRET OF SUCCESS

- 24** Национальный инновационный центр текстиля и одежды
- 28** Системное единство образования, науки и производства

- 24** National innovative center of textiles and clothes
- 28** System unity of education, science and manufacture

МОДА

FASHION

- 56** 11 неделя китайской моды: взгляд на весну-лето 2008 года
- 62** Слава Славе!
- 64** Тенденции в трикотаже на сезон «Осень-зима 2008-2009»
- 68** Тенденции сезона весна-лето 2009 года

- 56** 11th week of the Chinese fashion: looking at spring-summer 2008
- 62** Glory for Slava
- 64** Trends in knitted clothes for season «Autumn-Winter 2008-2009»
- 68** Trends for season «Spring-Summer 2009»



Вот уж и март за февралем скоро растаял...

Короткий в нашей отрасли всегда получается март. Начинается поздравлениями и букетами к празднику, придуманному Кларой Цеткин и переросшему уже давно идею своей создательницы.

Первого марта по старому стилю неслышно проходит день памяти преподобной мученицы Евдокии, которая, раздав все свое имущество нищим, удалилась в монастырь и приняла на себя самые строгие подвиги покаяния, но в 160 – 170 гг. бесстрашная исповедница христианской веры была обезглавлена. Именно по этому дню в России принято определять, каким будет лето: холодным, если лужи стоят замерзшие, или теплым и щедрым, если лужи оттаяли и, как принято было говорить – «курочка напилась».

Каким будет следующий сезон, как сложатся успехи в бизнесе, уже давно определяют по результатам ярмарки «ТЕКСТИЛЬЛЕГПРОМ». В самом конце месяца с 25 по 28 марта распахнут свои двери павильоны ВВЦ и по наполнению стендов, по лицам участников сразу будет видно, насколько успешно прошло самое тяжелое время года – зима. Выставка пролетит как одно мгновение.

Постараемся увидеться!

Галина Истомина



© Première Vision / Aico srl